



11539 / 30.3.2006

1:1000

50 m

Helsingin kaupungin kunnistöviraston kaupunkimiljösuosasto
Helsingfors stads fastighetskontors detaljplanavdelningen

alue/område: F4 T4 karttulos: 3/2006
Pohjakaarta täydellää asetuksen no 1284/1999 vaaralliset
Baskarten fyrt förskrifterna i förordningen nr 1284/1999

no/år: 79/05 17.3.2006
diplins/dipling: 0284/1999 6 91

- rakennustöiden aikana on huolehdittava siitä, ettei säilytettäviä puita vahingoiteta.

- skall under byggnadstiden tillses att träd som skyddats inte skadas.

Autopaikkamäärät:

- vähintään 1 ap / 75 k-m2 ja enintään 1 ap / 60 k-m2. Lisäksi tontin piha-alueelle saa rakentaa enintään 15 asiakaspysäköintiin tarkoitettua autopaikkaa.

- minst 1 bp / 75 m2 vy och högst 1 bp / 60 m2 vy. Därtill får på tomts gårdsområde byggas högst 15 bilplatser avsedda för kundparker- ing.

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

På detta detaljplaneområde skall för kvarters- området utarbetas en separat tomtindelning.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
Toimistorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för kontorsbyggnader.
Puisto.	Park.
Maantien alue.	Område för landsväg.
2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvarterdels- och områdesgräns.
Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckningen anger att beteckningen slopas.
30101 Korttelin numero.	Kvartersnummer.
4 Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
ULVILANTIE Kadun nimi.	Namn på gata.
13000 Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
Rakennusala.	Byggnadsyta.
Muuntamon rakennusala.	Byggnadsyta för transformator.
Likimääräinen valokatteinen tila.	Ungefärligt glasövertäckt utrymme.
Katoksen rakennusala.	Byggnadsyta för skyddstak.
Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeusasema.	Högsta höjd för byggnadens vattentak.
Maanalainen tila pääasiassa auto- paikkoja varten. Autopaikkoja saa rakentaa kahteen tasoon.	Underjordiskt utrymme huvudsakligen för bilparkering. Bilplatser får byggas i två plan.

Maanalainen tila, johon saadaan sijoittaa maanalaisten liikennetunnelien rakenteita suojaavyyhkeineen. Korttelialueella sijaitsevalla maalt-merkityllä alueella ei saa louhia sulkuihin merkittyjen korkeusasemien muodostaman kaltevan tason alapuolella.	Underjordiskt utrymme där konstruktioner för underjordiska trafiktunnlar inklusive skyddszoner får placeras. På kvartersområde med maalt-beteckning får inte schaktas under det sluttande plan som bildas mellan de höjdlägen som anges inom parentes.
Maanalainen tila, johon saadaan sijoittaa maanalaisten liikennetunnelien rakenteita suojaavyyhkeineen. Korttelialueella sijaitsevalla ma/lt merkityllä alueella ei saa louhia tason + 3.0 alapuolella.	Underjordiskt utrymme där konstruktioner för underjordisk trafikunnel inklusive skyddszoner får placeras. På kvartersområde med ma/lt-beteckning får inte schaktas under nivån + 3.0.
Maanalaisten tiloihin johtava ajoluisa, joka voidaan kattaa.	Köramp till underjordiskt utrymme, som kan täckas.
Ohjeellinen pysäköimispaikka.	Riktgivande parkeringsplats.
Istutettava puurivi.	Trädrad som skall planteras.
Istutettava tontin osa.	Del av tomt som skall planteras.
Istutettava tai luonnontilassa säilytettävä tontin osa, jolla olevat kaupunkikuvallisesti arvokkaat puut tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa.	Del av tomt som skall planteras eller bevaras i naturligt tillstånd och där för stadsbilden värdefulla träd skall bevaras och vid behov förnyas.
Katu.	Gata.
Likimääräinen ajoyhteys.	Ungefärligt körförbindelse.
Maanalaisten viemäritunneli.	Underjordisk tunnel.
Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
KT-korttelialueella:	På KT-kvartersområde:
- saa Huopalahdentien varrella rakennuksen viisi kerrosta korkean osan päälle rakentaa porrashuone- ja ilmastointitiloja kerrosluvun ja kerrosalan estämättä sekä saunatiloja enintään 100 m2 kerrosluvun ja kerrosalan estämättä. Tilojen julkisivut tulee rakentaa yhtä korkeatasoisesti kuin rakennuksen muut julkisivut.	- får vid Huoplahdvägen på byggnads fem våningar höga del byggas trapphus- och ventilations- utrymmen utan hinder av angivet våningstal och våningsyta samt bastuutrymmen högst 100 m2 utan hinder av angivet våningstal och våningsyta. Utrymmenas fasader skall byggas lika högklassigt som byggnadens övriga fasader.
- tulee rakennuksen viisi kerrosta korkean osan pääasiallisen julkisivumateriaalin olla vaaleaa rappausta ja neljä kerrosta korkean osan pääosin punatiltä tai puuta.	- skall det huvudsakliga fasadmaterialet vara ljus rappning på byggnadens fem våningar höga del och rödtegel eller träd på dess fyra våningar höga del.

HELSINKI
HELSINGFORS

30. kaupunginosa Munkkiniemi
Munkkivuori
Katu-, puisto- ja liikennealueet

Asemakaavan muutos 1:1000

30 stadsdelen Munksnäs
Munkshöjden
Gatu-, park- och trafikområde

Detaljplaneändring 1:1000

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMKAAVAOSASTO		HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN	
KSLK	6.4.2006	PIIRUSTUS	11539
STPLN		RITNING	
NÄHTÄVÄNÄ	19.5.-19.6.2006	PÄIVÄYS	30.3.2006
TILL PÅSEENDE		DATUM	
MUUTETTU		LAATINUT	ANU KUUTTI
ÄNDRAD		UPPSJÖRD AV	PIIRTÄNYT
		RITAD AV	MARKETTA TAKAMÄKI
HYVÄKSYTTY			
GODKÄND			
SAANUT LAINVOIMAN			
VUNNIT LAGA KRAFT			
		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ	ANNELI LAHTI
		DETALJPLANECHEF	